

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 31 (1969)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Der Schnellere fährt mit V10 Super-Tracsol-Gürtelreifen.

Der neue Gürtelreifen V10 Super-Tracsol wurde beim Pflügen in schwerem, nassem Gelände getestet. Es war fast wie bei einem Rennen: Ein Traktor fuhr auf herkömmlichen Reifen, der andere auf V10 Super-Tracsol-Gürtelreifen.

Distanz: 100 m	herkömmliche Reifen	V10 Super-Tracsol-Gürtelreifen
Rodumdr. Zeit Schlupf	36,5 67,8 Sek. 23,3%	33,0 - 57,4 Sek. 16,7%

Dies sind die Resultate der Prüfung. Es sind die Mittelwerte aus vielen Messungen.

Sie sehen: Der Schlupf der V10-Gürtelreifen ist um fast 30% geringer, auf 100 Meter spart man 10,4 Sekunden. Auf 1000 Meter rund 2 Minuten. Auf einem Hektar spart man schon so viel Zeit, dass es sich wirklich lohnt. Auch wenn man nicht mit Stundenlöhnen rechnet. (Auf schwerem Boden ist der Unterschied grösser, auf trockenem Gelände kleiner.)

Man spart aber mit dem Kléber V10 Super-Tracsol noch mehr als Zeit. Weil der Schlupf kleiner ist, ist natürlich auch die Reifen-Abnutzung kleiner. Und darum lebt der V10 Super-Tracsol bedeutend länger als ein herkömmlicher Reifen.

Wer neue Traktorreifen kauft, sollte daran denken.

Auch die Lebensdauer eines Reifens ist Geld wert, so gut wie die Zeit.



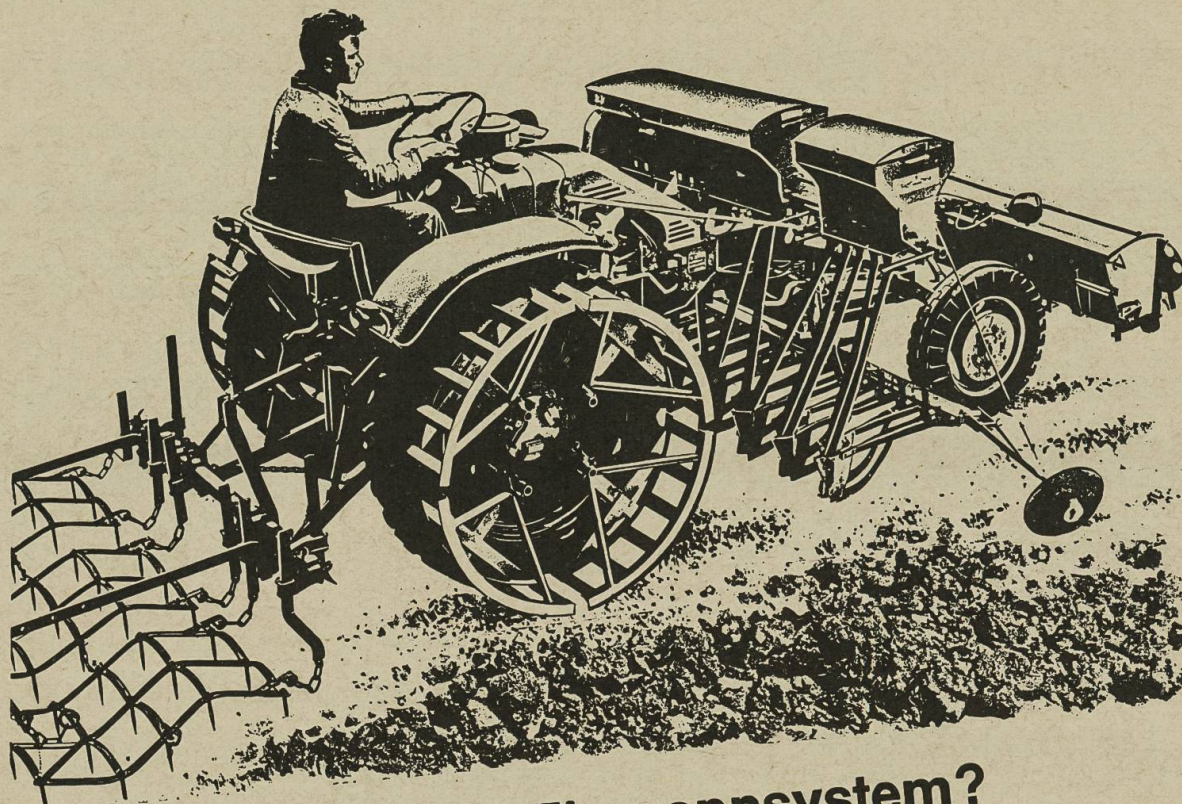
V10 SUPER-TRAC SOL

## Kléber

KLÉBER-COLOMBES (SUISSE) S.A., NEUMOHLEQUAI 32-34, 8023 ZÜRICH







## Was ist FENDT-Einmannsystem?

Mit dem FENDT-Einmannsystem kann ein Mann alle Geräte, für Arbeiten von der Saatbettvorbereitung bis zur Ernte, allein innerhalb kürzester Zeit dem Geräteträger an- und abbauen. Ein Mann bewältigt allein verschiedene Arbeiten, kombiniert in einem Arbeitsgang.

Der **Geräteträger**, die Kraftzentrale des FENDT-Einmannsystems, hat sich seit über 15 Jahren als Vielweckmaschine in der Landwirtschaft und im Gartenbau bewährt. Überall dort, wo es auf ein preiswertes, wendiges und leistungsfähiges Fahrzeug ankommt, findet er großen Anklang. Seine einfache und robuste Konstruktion erfordert keine speziellen Fahr- und Betriebskenntnisse. Der Geräteträger weist alle Merkmale eines neuzeitlichen Traktors auf: Starker 3-Zylinder-Motor, 12-Gang-Getriebe, 30-DIN-PS, Doppelkupplung, Motor- und Wegzapfwelle, Dreipunkt-Hydraulik usw. Starke Belastung der Hinterachse gewährleistet maximale Adhäsion und ideale Voraussetzung für Frontlader-Betrieb.

Dieses zweckmäßige System aufeinander abgestimmter landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte setzt sich in der Praxis immer mehr durch.

Vom IMA und von der DLG geprüft und anerkannt. Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz

**Auskunft und individuelle Beratung erteilen:**

**GVS Schaffhausen**  
Schaffhausen 053 / 4 25 21

**Landverband**  
St. Gallen 071 / 23 32 32

**VOLG**  
Winterthur 052 / 84 11 11

**VLGZ / WEGA**  
Reiden 062 / 81 16 55

**Nordwestverband**  
Solothurn 065 / 2 62 62

**VLG Bern**  
Bern 031 / 22 71 11

**FSA Fribourg**  
Fribourg 037 / 2 48 51

**Bezugsquellennachweis:**  
Schweiz. Bauernverband  
5200 Brugg

# UMA